



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

Manuel d'utilisation et d'installation PAS



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)



***Le PAS est un système d'aide à la vigilance et à la sécurité.
En aucun cas il ne doit être considéré comme une solution de
protection des personnes certifiée.
Aucun système ne peut remplacer la vigilance humaine et
assurer un risque nul.***

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

APPLICATION

Ce manuel contient les informations nécessaires à la mise en place et à la maintenance du système.

Lire ce manuel attentivement avant toute installation ou opération sur le système.

Le PAS est un système de sécurité dont la fonction est d'alerter le cariste qu'une personne (portant un personal tag) est entrée dans la zone d'exclusion autour de son chariot.

GARANTIE

Ce produit est couvert par une garantie d'un (1) an contre les vices de fabrication.

TILT IMPORT décline toute responsabilité dans le cadre de cette garantie si:

Les instructions et précautions d'usage de ce manuel n'ont pas été respectées.

Des réparations ont été entreprises sans notre accord

Des pièces de remplacement non autorisées ont été utilisées

Le système n'a pas été utilisé correctement

FONCTIONNEMENT

Une communication entre le personal tag et le boîtier s'établit lorsque la zone d'exclusion est franchie.

Le boîtier déclenche alors une alarme visuelle ou sonore. (Le boîtier dispose de 2 contacts secs qui permettent également de déclencher une vitesse lente, une coupure moteur,...)

Le Test-Tag communique en permanence avec le boîtier Activator afin de vérifier le bon fonctionnement des antennes. Si la communication est perdue le boîtier se mettra en erreur, indiquant que le système n'est plus fonctionnel.

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes

F-78550 - HOUDAN

S.A.S au capital de 40 000 Euros

Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21

contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

COMPOSITION DU SYSTÈME

Le PAS est composé de 6 modules dont 2 optionnels:

Activator antenna (AC-50)

Antennes LF

Test Tag (TT-50)

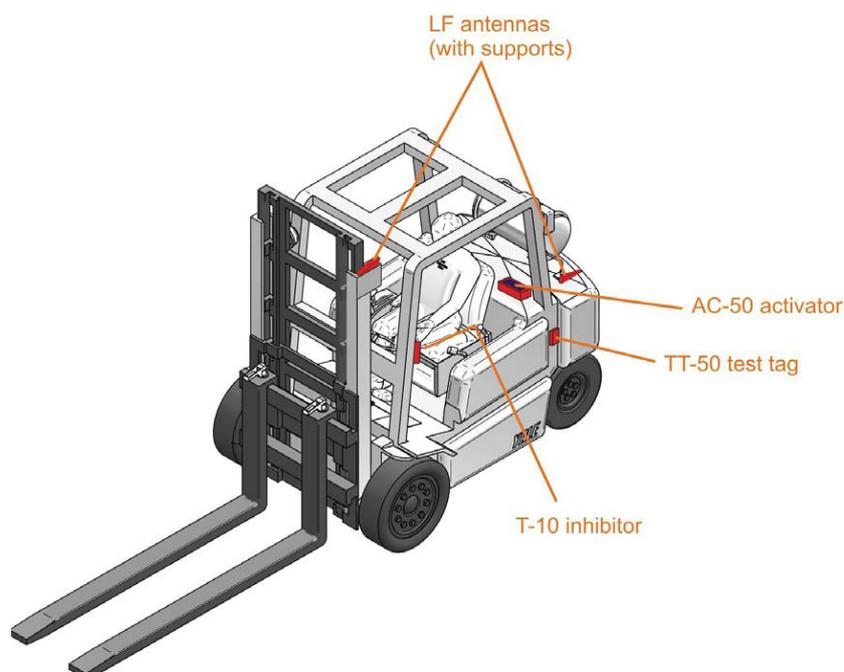
Personal Tag (T-10)

Options:

Test Antenne (AV-50)

Logiciel (SW-10)

Activator AC-50	LF Antennas	Test tag TT-50	Personal Tag T-10	Personal Tag T-10R	Test antenna AV-50	Control software SW-10
						
PN08446	PN08484	PN09100	PN09394		PN09101	PN09252



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes

F-78550 - HOUDAN

S.A.S au capital de 40 000 Euros

Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21

contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT

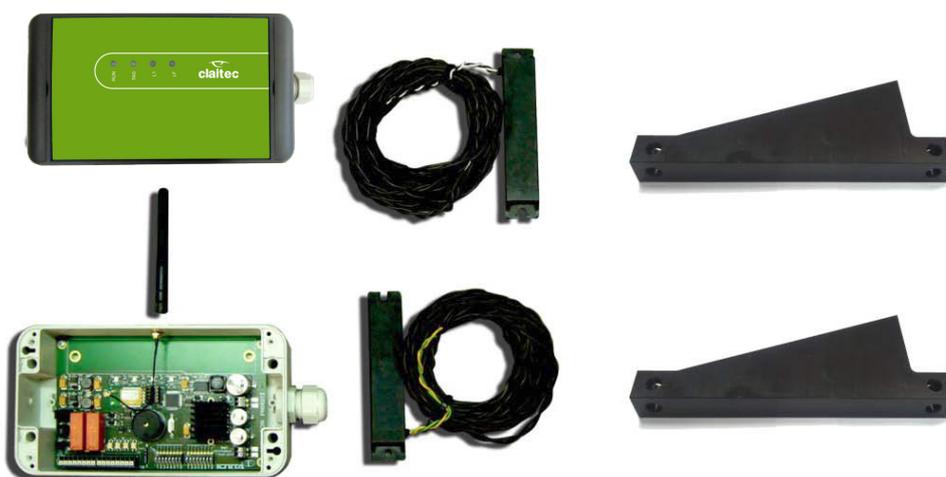


Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

AC-50 ACTIVATOR

Le AC-50 activator est composé d'un boîtier qui abrite l'électronique auquel sont connectées 2 antennes LF (5 m de câble) ainsi qu'une antenne 2.4 GHz.

Les 2 antennes LF sont placées sur des supports spécifiques montés sur le chariot.



Boîtier AC-50 activator

Antennes LF

Supports d'antenne

Les antennes ne doivent pas être montées sur des parties mobiles du chariot telles que les fourches ou le mât car la zone de détection ne serait pas constante.

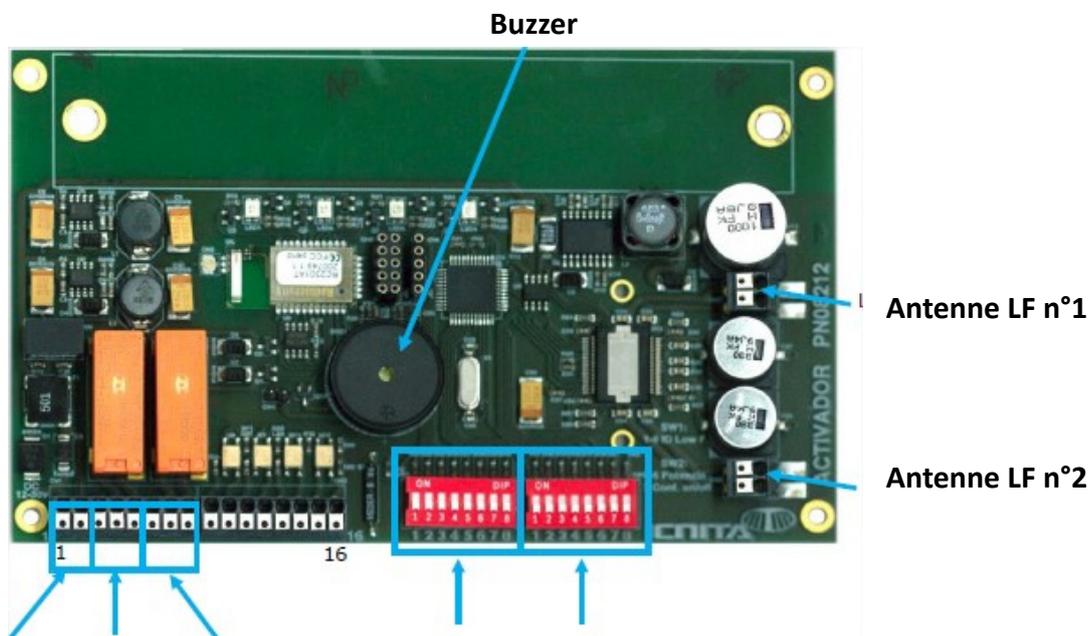
TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





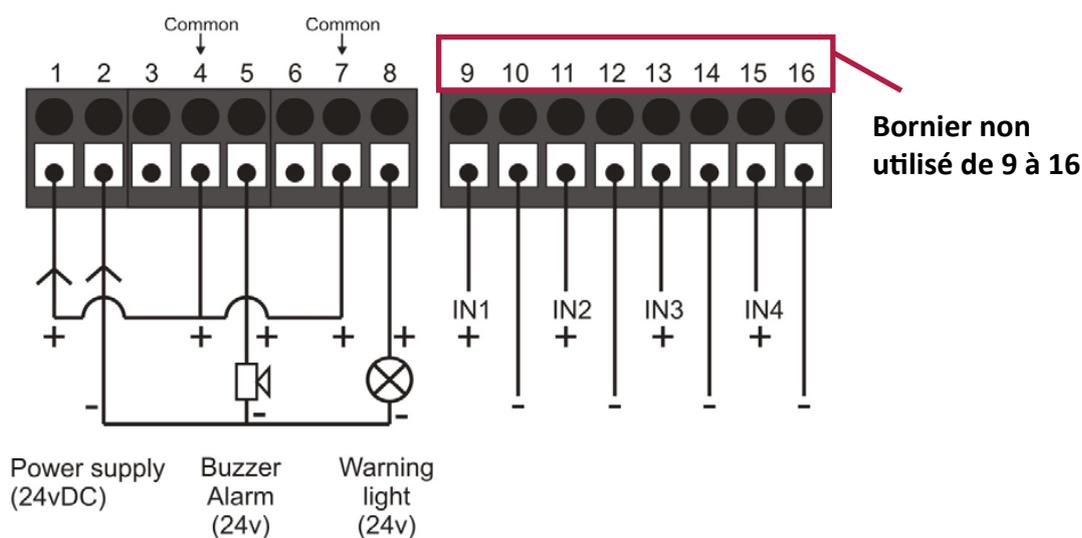
Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

VUE D'ENSEMBLE DE LA CARTE ELECTRONIQUE



Alimentation Relais n°1 Relais n°2 Switch n°1 Switch n°2

AC-50 ACTIVATOR



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
 F-78550 - HOUDAN
 S.A.S au capital de 40 000 Euros
 Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

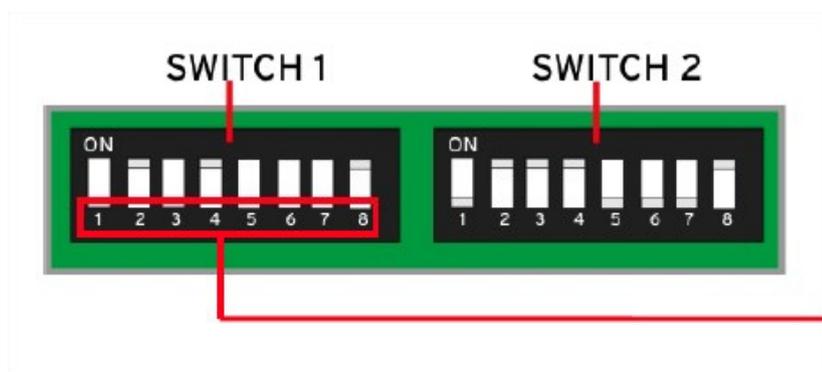
REGLAGE DU CODE D'UNITE

Chaque boîtier doit avoir un code différent (adresse). Si deux boîtiers ont le même code le système fonctionnera mal.

Le code d'unité se règle à l'aide du SWITCH 1

Il doit toujours y avoir un chariot dit « principal ». Le SWITCH 1 de son boîtier doit être réglé comme suit:
00000001

Les autres boîtiers doivent avoir un code différent comme le montre le tableau ci-dessous:

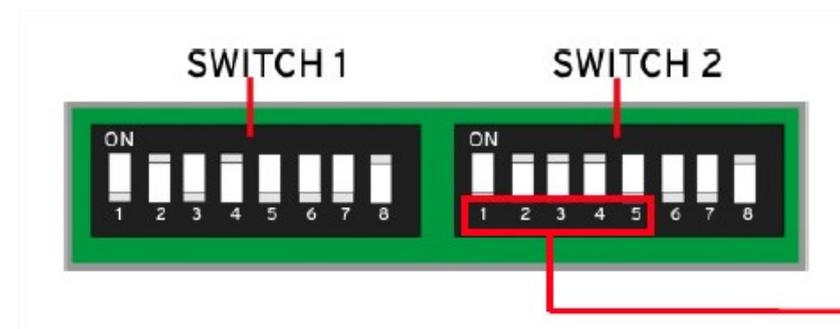


Désactivé	00000000
Non utilisé	11111111
Adresse 1	00000001
Adresse 2	00000010
Adresse 3	00000011
Adresse 254	11111110

REGLAGE DE LA DISTANCE DE DETECTION

La puissance des antennes LF doit être réglée pour pouvoir détecter les piétons à l'avant et à l'arrière du chariot à la distance voulue.

Le boîtier dispose de 8 niveaux de puissance réglables à l'aide du SWITCH 2 comme le montre le tableau ci-dessous:



Désactivé	00000
1 (min)	00001
2	00100
3	01010
4	10000
5	10100
6	11100
7	11110
8 (max)	11111

Les interrupteurs 6-7-8 ne sont pas utilisés pour ce réglage

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

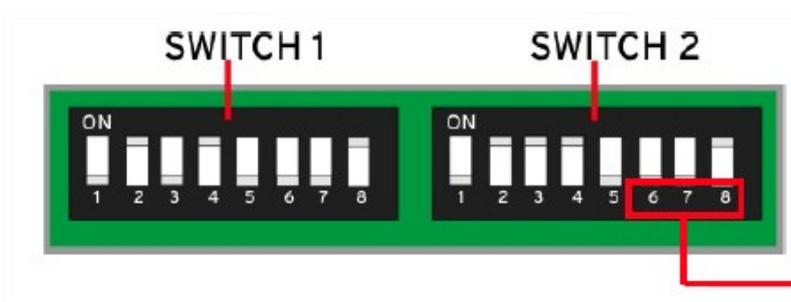
REGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT

Plusieurs modes de fonctionnement sont disponibles, notamment le fonctionnement avec ou sans Test Tag.

Si vous utilisez le Test Tag appliquez le réglage: 010

Si vous n'utilisez pas le Test Tag appliquez le réglage: 000

Si vous rencontrez des difficultés, n'hésitez pas à nous contacter.



Activator sans Test Tag	000
Activator avec Test Tag	010
Battery test antenna	100
Not used	110

Fonctionnement des LED

Le statut du système est géré par 4 LED.

RUN

TAG

L1 (non utilisée)

LF



LED RUN

Couleur		Signification
ETEINT	■	Pas d'alimentation
ROUGE	■	Le boîtier est alimenté mais en erreur
VERT	■	Fonctionnement normal

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes

F-78550 - HOUDAN

S.A.S au capital de 40 000 Euros

Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21

contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

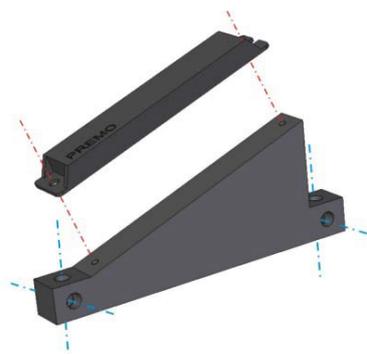
LED RUN

Couleur		Signification
ETEINT	■	Pas de détection (statut normal)
ROUGE	■	Défaut du Test Tag
ROUGE CLIGNOTANT	■ ■	Défaut de configuration
ORANGE	■	Tag détecté
VERT	■	Bouton

LED LF

Couleur		Signification
ETEINT	■	Pas de signal LF (erreur)
VERT CLIGNOTANT	■ ■	Signal LF normal

SUPPORT D'ANTENNE



Le support d'antenne est utilisé pour fixer les antennes LF au chariot.

Le support est optimisé pour l'angle de détection.

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





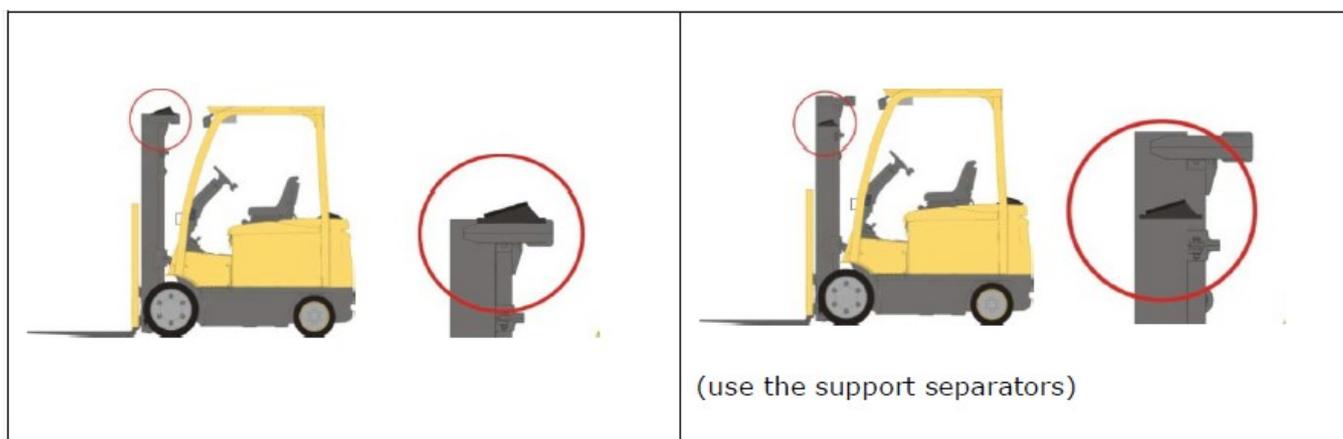
Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

Positionnement des antennes

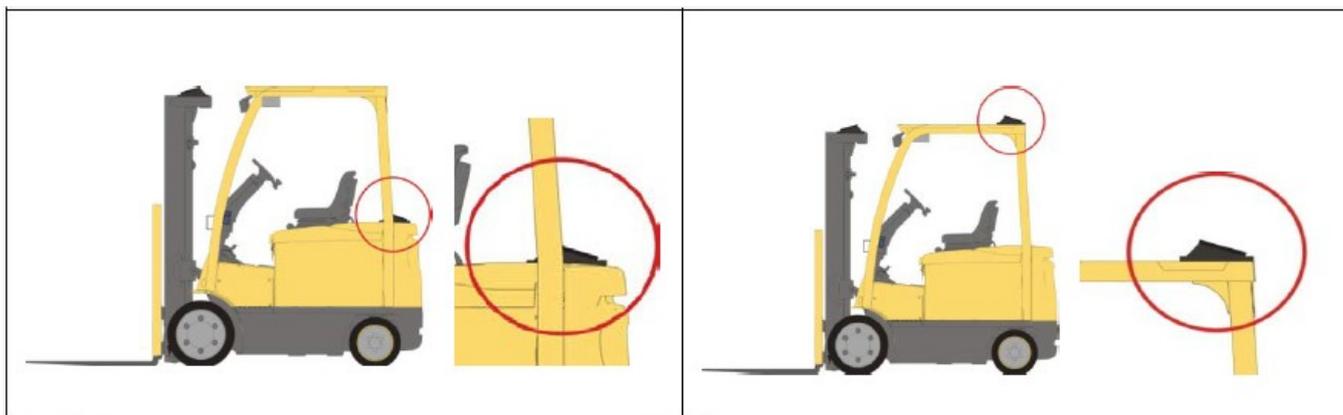
Pour assurer un fonctionnement optimal du système, voici quelques exemples de positionnements possibles.

D'une manière générale, fixer les 2 antennes aussi loin possible l'une de l'autre.

ANTENNE AVANT: montée sur une partie fixe du chariot



ANTENNE ARRIERE



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

Test Antenne AV-50

Le Test Antenne est conçu pour détecter le statut des personal tag et leur niveau de charge.

Hormis la vérification de la pile il vérifie également le signal RF.



Couleur	Signification
ETEINT	Pas de Tag détecté
ROUGE + BUZZE	Le Tag est en batterie faible
VERT	Tag OK

Sous des conditions normales d'utilisation la durée de vie de la pile varie de 12 à 18 mois.

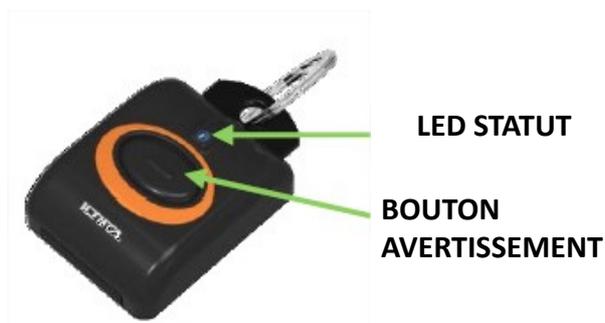
Référence de la pile: Bouton Lithium 3V CR2450

Personnal Tag T-10

Le Personal Tag est un petit émetteur RFID robuste qui peut être porté sur le gilet de sécurité, un trousseau de clés,...

Caractéristiques:

- Grande autonomie
(≈ 18 mois pour 2 détections/jour)
- Bouton d'avertissement: à chaque pression un signal est envoyé à tous les chariots se situant dans un rayon de 20 mètres.



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

Inhibiteur T-10



L'inhibiteur T-10 est placé dans la cabine du chariot.
Son rôle est de désactiver le Personal Tag du cariste afin qu'il ne déclenche pas le système.

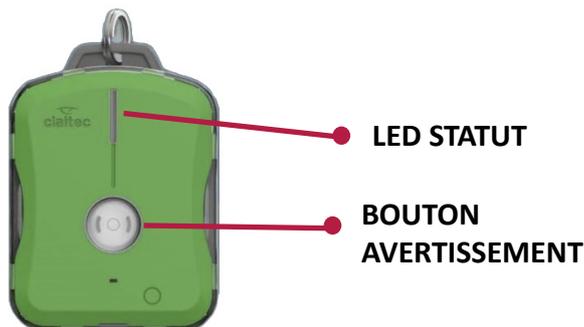
Il est fixé avec de l'adhésif double face.

Nouveauté : Personal Tag T-10R rechargeable par induction

Le T-10R, l'évolution du Tag Personnel T-10 avec un signal radio amplifié ainsi que des alertes visuelles, sonores et tactiles (vibration)

Caractéristiques:

- Grande autonomie
(= 1 mois pour 2 détections/jour)
- Bouton d'avertissement: à chaque pression un signal est envoyé à tous les chariots se situant dans un rayon entre 15 et 20 mètres.
- Station de charge par induction pour 12 Tag Personnel T-10R



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com





Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)



Test Tag TT-50

Le Test Tag TT-50 est un petit boîtier placé sur le chariot.

Il est en communication constante avec le boîtier Activator AC-50 pour vérifier son bon fonctionnement.

Si le signal est perdu le boîtier passe en mode défaut.

Il permet d'identifier immédiatement un dysfonctionnement du système.



Alimentation :

24V DC



TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN

S.A.S au capital de 40 000 Euros

Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21

contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com



TILT-IMPORT



Manuel d'utilisation PAS (Pedestrian Alert System)

Test Tag TT-50

WARNING LIGHT



La Warning Light est un Flash LED qui peut être couplé au système PAS en tant qu'alarme visuelle.

Il faut la placer dans la cabine du chariot.

Alimentation en 24V DC

BUZZER



Le buzzer permet de déclencher une alarme sonore.

Il doit être monté à l'abri des intempéries et suffisamment loin des oreilles du cariste.

Alimentation en 24V DC

CONVERTISSEUR DC-DC 24V



Le PAS nécessite du 24V DC pour fonctionner. Dans le cas d'un chariot en 12V, 36V, 48V ou plus il vous faudra passer par ces convertisseurs.

Références disponibles:

- 9- 18V → 24V
- 19- 36V → 24V
- 36- 72V → 24V
- 72- 144V → 24V

A monter à côté de la batterie.

TILT-IMPORT : ZI Saint Mathieu - 5, rue des Garennes
F-78550 - HOUDAN
S.A.S au capital de 40 000 Euros
Tél: +33 1 34 87 75 89 | Fax: +33 1 34 87 60 21
contact@tilt-import.com | www.tilt-import.com

